

ПРОЦЕДУРА FSC

Участие независимых наблюдателей при проведении сертификационных аудитов FSC и/или оценок ASI

FSC-PRO-01-017 V1-1 RU*



Название:	Участие независимых наблюдателей при проведении сертификационных аудитов FSC и/или оценок ASI
Код документа:	FSC-PRO-01-017 V1-1 EN
Область применения:	Публичный документ
Утверждён:	Совет директоров FSC
Контакт для комментариев:	FSC International Center GmbH Policy and Standards Unit Charles-de-Gaulle-Str. 5 53113 Bonn, Germany +49-(0)228-36766-0 policy.standards@fsc.org

© 2014 Forest Stewardship Council, A.C. Все права защищены.

Никакая часть данного документа, охраняемого законом об авторском праве издателя, не может быть воспроизведена или скопирована в любой форме или любыми средствами (графическими, электронными или механическими, включая фотокопирование, видеозапись, запись на магнитные носители, или информационно-поисковые системы) без письменного разрешения издателя.

Печатные копии служат только для ознакомления. Просьба использовать электронную копию с сайта FSC (www.fsc.org), для уверенности в том, что имеете дело с актуальной версией документа.

УЧАСТИЕ НЕЗАВИСИМЫХ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ ПРИ ПРОВЕДЕНИИ СЕРТИФИКАЦИОННЫХ АУДИТОВ FSC И/ИЛИ ОЦЕНОК ASI

FSC-PRO-01-017 V1-1 RU

The Forest Stewardship Council® (FSC) - независимая, некоммерческая, негосударственная организация, созданная для поддержки экологически-чистого, общественно-полезного и экономически-эффективного управления лесами во всём мире.

Видение FSC в том, чтобы леса во всём мире удовлетворяли социальные, экологические и экономические права и потребности нынешнего поколения, без ущерба для будущих поколений.

ВВЕДЕНИЕ

Запросы, на участие в сертификационных аудитах FSC, проводимых органами по сертификации аккредитованными FSC, и/или в оценках, проводимых ASI, могут поступать от разных людей, включая членов FSC, заинтересованных сторон, журналистов и т.д. FSC приветствует интерес к системе FSC на таком уровне, и признает ценность распространения понимания особенностей практической работы FSC на местах. Поэтому, FSC стремится удовлетворять все обоснованные запросы, при условии сохранения целостности и эффективности проведения аудита/проверки и обеспечении конфиденциальности коммерческой информации. Запросы могут быть отклонены из-за возможных конфликтов, которые могут поставить под угрозу объективность проведения мероприятия в целом.

ИСТОРИЯ ВЕРСИЙ

- V1-0 Первоначальная версия - разработана в ответ на Предложение по политике № 14 Генеральной Ассамблеи 2005 года, утверждена 11 мая 2009 года Исполнительным директором FSC (опубликована в виде Письменного Уведомления FSC-ADV-01-007).
- V1-1 Версия, пересмотренная по решению Исполнительного директора FSC, с учётом замечаний, полученных от ASI, органов по сертификации и заинтересованных сторон; документ из формата Письменного Уведомления переведён в формат Процедуры, и оформлен в качестве отдельного документа нормативной базы FSC.

A Цель

Целью данной процедуры является формирование общих принципов в отношении участия независимых наблюдателей при проведении сертификационных аудитов FSC на площадках (далее - "аудитов") и/или аккредитационных проверок ASI (далее - "проверок"). Это важно для обеспечения прозрачности и возможности получения информации, и при этом необходимости решения вопросов, связанных с конфиденциальной информацией, исключения ситуаций, при которых существует вероятность возникновения потерь или нанесения ущерба, и других ситуаций, которые могут возникнуть в ходе аудита/проверки.

B Область применения

Данная процедура должна быть обязательной для ASI, органов по сертификации аккредитованных FSC (включая команды аудиторов), проверяемой организации и наблюдателей, принимающих участие в аудитах или проверках.

C Вступление в силу и срок действия

Дата утверждения	12 ноября 2013 года
Дата публикации	06 марта 2014 года
Вступление в силу	с 01 апреля 2014 года
Срок действия	до 31 декабря 2018 года (или до замены/отмены)

D Ссылки

Следующие нормативные документы являются актуальными при применении данного документа. Для датированных ссылок применяют только указанное издание. Для недатированных ссылок применяют последнюю версию упоминаемого документа (включая все его изменения).

FSC-STD-01-005 Система разрешения споров

E Термины и определения

Для целей данной процедуры, термины и определения, приведённые в *FSC-STD-01-002 Словарь терминов FSC*, и следующие из них используются:

Оценка	Процесс, организуемый ASI с целью оценить компетенцию аккредитованного органа по сертификации FSC на основе определённого(ых) стандарта(ов) и/или других нормативных документов и для определённой области аккредитации. (адаптировано по ISO/IEC 17011:2004).
Эксперт по оценке	Лицо, назначенное ASI для проведения оценки органа по сертификации, самостоятельно или в составе экспертной группы (адаптировано по ISO/IEC 17011:2004).
Аудит	Систематический, независимый и документированный процесс получения свидетельств аудита и объективной их оценки с целью установления степени выполнения согласованных критериев аудита, проводимый аккредитованным FSC органом по сертификации. Включает в себя основной и контрольные аудиты (адаптировано по ISO 19011:2002 (E)).

Аудируемое лицо	Организация, в которой проводится аудит. Организацией могут являться компании, корпорации, предприятия, фирмы, благотворительные организации, ассоциации и учреждения (или их комбинации), а также частные лица, семьи или сообщества. В случае с сертификацией FSC - Аудируемое лицо это либо кандидат на получение сертификата FSC или его владелец.
Аудитор	Лицо, обладающее компетентностью для проведения аудита (адаптировано по ISO 19011:2002 (E)).
Ведущий эксперт	Эксперт по оценке, на которого возложена общая ответственность за деятельность по конкретной оценке (адаптировано по ISO/IEC 17011:2004).
Ведущий аудитор	Аудитор, назначенный для проведения аудита (часто также, руководитель команды аудиторов).
Наблюдатель	Лицо, которое сопровождает команду при оценке или аудите, но не проводит оценку или аудит. Наблюдатели признаются в качестве заинтересованных сторон, но должны соблюдать нормы поведения, изложенные в настоящем документе. ПРИМЕЧАНИЕ 1: Наблюдатель не является членом команды аудиторов и не должен влиять и вмешиваться в процесс аудита. ПРИМЕЧАНИЕ 2: Наблюдатель может быть представителем регулирующего органа или другой заинтересованной стороны, которая присутствует при аудите.

Глагольные формы для выражения положений

[Адаптировано по ISO/IEC Директивы Часть 2: Правила построения и формулирования международных стандартов]

"должен": указывает на требования, которые должны строго соблюдаться для обеспечения соответствия стандарту.
следует

"следует": указывает, что из нескольких возможных вариантов один рекомендуется как наиболее подходящий, без упоминания или исключения других вариантов, или что определённый ход действий является предпочтительным, но не обязательно требуется.

"может": указывает на ход действий, допустимый в рамках данного документа, а также для указания возможности и способности, материальной, физической или причинной

1 Запрос на участие

1.1 Независимые наблюдатели должны быть допущены к участию в аудитах на площадках только с предварительного письменного согласия аудируемого лица и органа по сертификации. Дополнительное разрешение от ASI требуется для участия в оценках проводимых ASI.

1.2 Запрос на участие в аудите/оценке в качестве наблюдателя должен быть представлен в виде письменного обращения в соответствующий орган по сертификации и, если применимо в ASI, не позднее, чем за четыре (4) недели до запланированного начала проведения аудита/оценки на площадке. Рассмотрение запросов, поступивших позже, остаётся на усмотрение аудируемого лица и органа по сертификации.

ПРИМЕЧАНИЕ: Участие в аудите может быть отложено на срок до двенадцати (12) месяцев или более, в зависимости от способности аудируемого лица, органа по сертификации и/или ASI, для рассмотрения запроса при планировании деталей и логистики предстоящего аудита/оценки.

1.3 Запрос должен содержать:

- a) Имя и контактные данные заявителя (адрес, телефон, электронная почта);
- b) Организацию, которую представляет заявитель (если применимо);
- c) Причастность заявителя к FSC (непричастный/членство, включая палату/сторонник);
- d) Краткую характеристику заявителя (профессия, квалификация, опыт сертификации);
- e) Краткое обоснование причины подачи запроса на участие в аудите/оценке;
- f) Заявление о принятии издержек
- g) Обязательство соблюдать требования данной процедуры и Правил поведения Наблюдателя (см. Приложение 1).

ПРИМЕЧАНИЕ: Заявитель может добавить резюме в запрос.

1.4 Орган по сертификации должен направить запрос на участие аудируемому лицу вместе с копией этой процедуры, и получить своевременный ответ.

1.5 Аудируемое лицо должно иметь возможность отклонить запрос на основании веских причин, связанных с запросом. Орган по сертификации должен оценить значимость проблемы; необоснованные отказы не принимаются.

1.6 Основания для отказа включают, но не ограничиваются:

- a) Конфликт интересов, связанный с работой заявителя на конкурента;
- b) Нарушения соглашения о конфиденциальности в послужном списке;
- c) Нарушение правил поведения в ходе аудита в послужном списке;
- d) Доказательства предполагаемого срыва проведения аудита.

ПРИМЕЧАНИЕ: Публичная критика, исходившая от наблюдателя ранее, не должна использоваться в качестве основания для отказа.

1.7 Результат рассмотрения запроса должен быть доведён до сведения заявителя в срок, который не должен препятствовать наблюдателю принять участие в аудите/оценке. Любое отклонение запроса со стороны аудируемого лица, органа по сертификации или ASI должно сопровождаться обоснованием с указанием причины отказа.

ПРИМЕЧАНИЕ: Как прозрачная схема сертификации, FSC положительно относиться к участию наблюдателей в ходе аудитов и оценок, и поэтому ожидает от органов по сертификации и аудируемых лиц такого же отношения при принятии решений по запросам от наблюдателей.

2 Роли и обязанности наблюдателей

- 2.1 Наблюдатели не входят в команду аудиторов/экспертов по оценке, хотя они должны иметь возможность сопровождать любого из членов команды в любое время и иметь доступ к любой документации и на все объекты, которые доступны для команды аудиторов/экспертов и входят в сферу проводимой оценки и если доступ не ограничен по требованию, изложенному в пункте 2.3 ниже.
- 2.2 Наблюдатели должны иметь возможность наблюдать за работой команды аудиторов/экспертов на площадке в целях содействия прозрачности процесса, но не вправе вмешиваться в проведение аудита/оценки.
- 2.3 Аудируемое лицо может ограничить доступ на объекты, к документам или другим источникам информации для наблюдателей, если считает их конфиденциальными или опасными. Это должно быть доведено до сведения на отрывающем совещании.
- 2.4 Руководитель команды может исключить наблюдателя при аудите/оценке по обоснованным причинам, в частности, в случаях неоднократного вмешательства в ход аудита/оценки, оскорблений или угроз в отношении команды аудиторов или аудируемого лица, или несоблюдения правил техники безопасности.
- 2.5 На время аудита, наблюдатели будут отстранены от любого статуса, который они имеют в качестве заинтересованной стороны или представителя заинтересованной стороны. Роль наблюдателя, однако, не меняет и не влияет на роль и права человека, представляющего заинтересованную сторону в общем процессе сертификации.

3 Конфиденциальность

- 3.1 Официальное соглашение о неразглашении информации и конфиденциальности подписывается между наблюдателями и органами по сертификации до аудита, а с ASI - до оценки.
- 3.2 По запросу, соглашение о неразглашении информации и конфиденциальности, также должно быть подписано с аудируемым лицом.

4 Расходы

- 4.1 Если иное не оговорено заранее, наблюдатели несут ответственность за своё размещение и затраты на проезд, проживание и питание.

5 Ответственность

- 5.1 Аудируемое лицо, орган по сертификации, FSC и ASI не несут ответственности за любые убытки или ущерб любого рода, причинённые наблюдателю во время аудита/оценки.

6 Жалобы

- 6.1 Жалобы должны быть рассмотрены через Систему Разрешения Споров FSC.

Приложение 1 Правила поведения наблюдателей при аудите/оценке

Наблюдатели должны придерживаться следующих правил поведения:

- a) Наблюдатели должны запросить вводный инструктаж у руководителя команды, ответственного за аудит/оценку до или в начале аудита/оценки;
- b) Наблюдателям рекомендуется направить любые замечания ответственному руководителю команды заранее, с тем, чтобы обеспечить надлежащую подготовку команды при разьяснении любых вопросов, касающиеся соответствия требованиям FSC;
- c) Наблюдатели могут запросить копию отчёта по аудиту¹, применимый стандарт или опросный лист, и повестку дня заранее;
- d) Наблюдатели не вправе вмешиваться в ход аудита/оценки ни в какой форме;
- e) Наблюдатели должны всегда следовать за назначенной командой, а не должны проводить свои собственные независимые оценки;
- f) По предложению эксперта, аудитора или аудируемого лица, наблюдатели могут задавать вопросы для прояснения деталей;
- g) Наблюдатели должны избегать выдвижения требований к эксперту, аудитору или аудируемому лицу;
- h) Наблюдатели не должны использовать камеры или любые другого электронного устройства записи во время аудита/оценки без предварительного разрешения;
- i) Наблюдатели должны постоянно соблюдать все инструкции, касающиеся охраны здоровья и техники безопасности в ходе проведения аудита/оценки

¹ Решения по вопросам, связанным с конфиденциальностью, органы по сертификации должны принимать в каждом конкретном случае.